

Brilliance

272P4



www.philips.com/welcome

SL	Uporabniški priročnik	1
	Pomoč uporabnikom in garancija	21
	Odpravljanje težav in pogosta vprašanja	28

PHILIPS

Kazalo vsebine

1. Pomembno.....	1
1.1 Varnostni ukrepi in vzdrževanje	1
1.2 Opisi simbolov.....	2
1.3 Odstranjevanje izdelka in materiala embalaže	3
2. Namestitev monitorja	4
2.1 Namestitev.....	4
2.2 Upravljanje monitorja.....	6
2.3 MultiView.....	10
2.4 Odstranite sklop podstavka za montažo VESA.....	12
3. Optimizacija slike.....	13
3.1 SmartImage.....	13
3.2 SmartContrast.....	14
4. PowerSensor™	15
5. Z vgrajeno spletno kamero in mikrofonom.....	16
5.1 Sistemske zahteve za računalnik	16
5.2 Uporaba naprave.....	16
6. Tehnične specifikacije	17
6.1 Ločljivost in prednastavljeni načini	19
6.2 Crystalclear	19
7. Upravljanje porabe energije.....	20
8. Pomoč uporabnikom in garancija....	21
8.1 Philipsova politika o napakah slikovnih pik za monitorje z ravnim zaslonom	21
8.2 Pomoč uporabnikom in garancija.....	23
9. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja.....	28
9.1 Odpravljanje težav.....	28
9.2 Splošna pogosta vprašanja	29
9.3 Pogosta vprašanja o marjetični verigi	31
9.4 Pogosta vprašanja o Multiview.....	31

1. Pomembno

Ta elektronski uporabniški priročnik je namenjen vsakomur, ki uporablja monitor Philips. Vzemite si čas in preberite ta uporabniški priročnik, preden monitor začnete uporabljati. Vsebuje pomembne informacije in podatke o upravljanju vašega monitorja.

Philipsova garancija velja pod pogojem, da z izdelkom ravnate njegovi namembnosti primerno, v skladu z uporabniškimi navodili in ob predložitvi originalnega računa ali potrdila o plačilu, na katerem so navedeni datum nakupa, ime trgovca in model ter produkcijska številka izdelka.

1.1 Varnostni ukrepi in vzdrževanje

Opozorila

Uporaba kontrol, prilagoditev ali postopkov, ki niso navedeni v tej dokumentaciji, lahko povzroči udare, električno in/ali mehansko nevarnost.

Pri priključitvi ali uporabi računalniškega monitorja preberite in upoštevajte ta navodila.

Delovanje

- Monitorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, močni svetlobi in ga ne postavljajte v bližino virov topote. Dolgotrajna izpostavljenost tej vrsti okolja lahko povzroči razbarvanje in škodo na monitorju.
- Odstranite predmete, ki bi lahko padli v reže in odprtine zaslona ali onemogočili pravilno prezračevanje monitorjeve elektronike.
- Reže in odprtine na ohišju zaslona so namenjene prezračevanju, zato ne smejo biti pokrite.
- Ko nameščate zaslonski kabli, se prepričajte, da sta napajalni kabel in zidna vtičnica zlahka dostopna.
- Če boste izključili zaslonski kabel, iztaknili napajalni kabel iz zidne vtičnice ali iz priključka na hrbtni strani zaslona, počakajte 6 sekund preden ga ponovno vključite.

- Ves čas uporabljajte le napajalni kabel, ki je odobren s strani podjetja Philips. Če napajalni kabel manjka, se obrnite na lokalni servisni center. (Obrnite se na Informacijski center za pomoč in podporo strankam/potrošnikom)
- Med delovanjem monitorja ne izpostavljajte raznim vibracijam ali pogojem, v katerih bi se zadeval ob druge predmete.
- Med njegovim delovanjem oziroma transportom pazite, da monitorja ne izpostavljate udarcem oziroma padcem.

Vzdrževanje

- Da se izognete morebitnimi poškodbami monitorja, se izognite prekomernim pritiskom na zaslone monitorja. Pri prenašanju monitorja ga držite za ohišje in ne prijemajte zaslona monitorja s prstimi ali roko.
- Če monitorja dolgo časa ne boste uporabljali, ga izključite iz napajalnega omrežja.
- Iz napajalnega omrežja ga izključite tudi, ko ga želite očistiti. Pri tem uporabite rahlo navlaženo mehko krpo. Zaslone lahko očistite z vlažno krpo le, kadar je napajanje izključeno. Za čiščenje monitorja nikoli ne uporabljajte organskih topil, kot je npr. alkohol ali amoniakovi preparati.
- Da se izognete nevarnosti kratkega stika ali trajni poškodbi izdelka, monitorja ne izpostavljajte prahu, dežju, vodi ali pretirano vlažnemu okolju.
- Če monitor postane moker, ga takoj obrišite s suho, mehko krpo.
- Če v notranjost monitorja zaide tuja snov ali voda, monitor takoj izključite in iz zidne vtičnice iztaknite napajalni kabel. Nato odstranite snov ali vodo in ga pošljite v center za vzdrževanje.
- Monitorja ne shranjujte na mestih, ki so izpostavljena vročini, neposredni sončni svetlobi ali ekstremnemu mrazu.
- Za najboljše delovanje in dolgo življenjsko dobo vašega monitorja uporabljajte monitor v prostorih, ki ustrezajo naslednjim temperaturnim in vlažnostnim pogojem.

1. Pomembno

- Temperatura: 0–40 °C
- Vlaga: 20–80% RH

Pomembne informacije o zapečeni sliki oz. ostanku slike

- Ko monitor pustite brez nadzora, vedno aktivirajte premikajoči se ohranjevalnik zaslona. Če bo monitor prikazoval nespremenljivo in statično vsebino, vedno aktivirajte aplikacijo za periodično osveževanje zaslona. Neprerinjeno daljše prikazovanje statičnih slik lahko na zaslonu povzroči "zapečeno" sliko, poznano tudi kot "ostala" ali "meglena" slika.
- V tehnologiji LCD plošč so "zapečena", "ostala" ali "meglena" slika dobro poznana pojav. V večini primerov "zapečena", "ostala" ali "meglena" slika izgine postopoma, nekaj časa po izključitvi monitorja.

Opozorilo

Če ne aktivirate ohranjevalnika zaslona ali programa za občasno osveževanje zaslona, se lahko slika v zaslon "zapečena", "ostala" ali "meglena" slika. Takšna slika ne bo izginila, poškodbe pa ni mogoče popraviti. Zgoraj omenjene škode garancija ne pokriva.

Storitve

- Ohišje zaslona lahko odpre le pooblaščeno servisno osebje.
- Če je potreben kakršen koli dokument za popravilo ali nastavitev, se obrnite na lokalni servisni center. (glejte poglavje "Informacijski center")
- Za informacije o transportu glejte "Tehnične specifikacije".
- Monitorja ne pustite v vozilu na neposredni sončni svetlobi.

Opomba

Če monitor ne deluje normalno ali če niste prepričani, kateri postopek morate izbrati v teh navodilih za uporabo, se posvetujte s pooblaščenim servisnim tehnikom.

1.2 Opisi simbolov

Naslednja podpoglavlja opisujejo dogovorjene oznake, uporabljene v tem dokumentu.

Opombe, opozorila in svarila

Deli besedila v teh navodilih lahko vključujejo ikone oziroma so natisnjeni v krepkem ali ležečem tisku. Ti deli vsebujejo opombe, opozorila ali svarila. Uporablja se na naslednji način:

Opomba

Ta ikona označuje pomembne informacije in nasvete za boljšo uporabo računalniškega sistema.

Pozor

Ta ikona označuje informacije o preprečevanju poškodb na strojni opremi ali izgube podatkov.

Opozorilo

Ta ikona označuje nevarnost nastanka telesnih poškodb in navodila o preprečevanju le-teh.

Nekatera opozorila se pojavljajo tudi v drugem formatu in ne vključujejo ikon. V takšnih primerih so opozorila določena s strani pristojnega zakonodajnega organa.

1.3 Odstranjevanje izdelka in materiala embalaže

Direktiva o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE)



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the importance of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

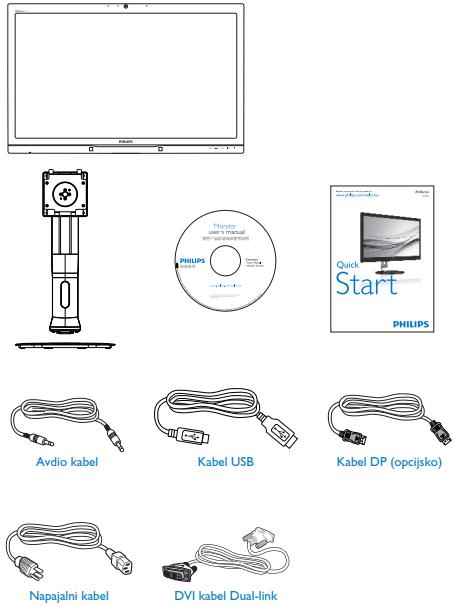
Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit: http://www.philips.com/a-w/about_sustainability.html.

2. Namestitev monitorja

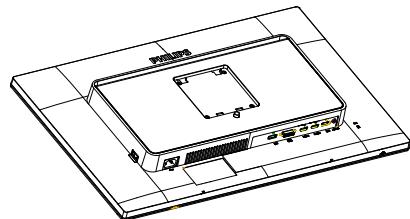
2.1 Namestitev

1 Vsebina paketa

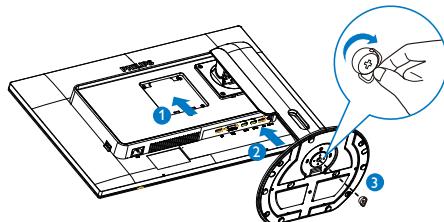


2 Namestitev podnožja

- Položite monitor s prednjo ploskvijo na gladko površino. Pazite, da zaslona ne opraskate ali poškodujete.

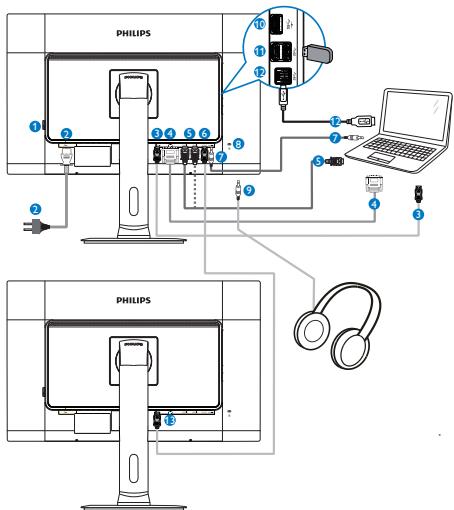


- Držite stojalo z obema rokama.
 - Stojalo nežno namestite na nosilec VESA, da se zaklep zaklene s stojalom.
 - Podnožje nežno namestite na stojalo.
 - S prsti privijte vijak, ki se nahaja na dnu podnožja, in podnožje trdno pritrdite na stojalo.



2. Namestitev monitorja

3 Priključitev na osebni računalnik

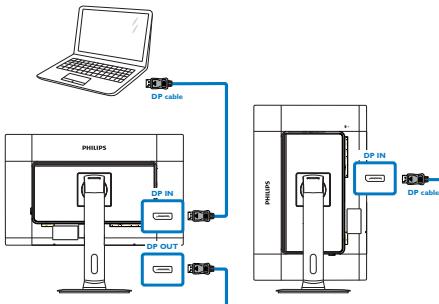


- 1 Stikalo omrežnega napajanja
- 2 Napajanje na izmenični tok
- 3 Vhod DisplayPort
- 4 Vhodni signal DVI
- 5 Vhod HDMI1, HDMI2
- 6 Izhod DisplayPort
- 7 Avdio vhod
- 8 Kensington ključavnica proti kraji
- 9 Vhod za slušalke
- 10 Hitri USB polnilnik
- 11 Sprejemni tok USB
- 12 Povratni tok USB
- 13 Vhod DisplayPort

4 Funkcija marjetične verige

Marjetična veriga omogoča povezavo več monitorjev

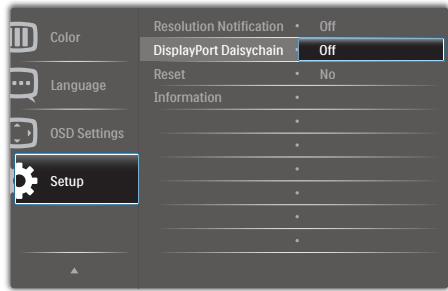
Ta zaslon Philips je opremljen z vmesnikom DisplayPort (v1.2), ki omogoča marjetično verigo več zaslonov. Zdaj lahko povežete v marjetično verigo in uporabljate več monitorjev prek enega kabla z enega zaslona do drugega.



Opomba

- Odvisno od zmožnosti vaše grafične kartice boste lahko povezali več zaslonov z različnimi konfiguracijami v marjetično verigo. Konfiguracija vašega zaslona bo odvisna od zmožnosti vaše grafične kartice. Prosimo, da pri prodajalcu grafične kartice preverite in vedno posodabljate vaš gonilnik grafične kartice. Priporočamo grafično kartico AMD HD6850 ali boljšo ali pa enakovredno druge znamke za funkcijo marjetične verige.
- Za boljši prenos podatkov v povezavi marjetične verige je treba uporabiti kabel za DisplayPort 1.2.
- Če želite omogočiti funkcijo marjetične verige, morate v meniju OSD možnost »DisplayPort Daisychain« (Marjetična veriga DisplayPort) nastaviti na »On« (Vkl.) (prizveto je monitor nastavljen na način »Off« (Izkl.)).

2. Namestitev monitorja



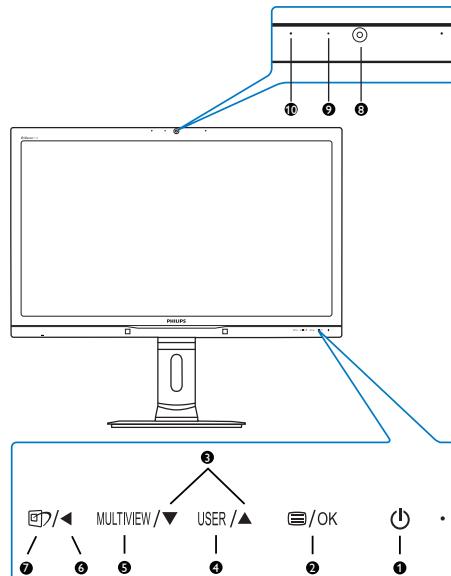
Če vaša grafična kartica ali video izhod nista certificirana za DisplayPort V1.2, lahko vaš zaslon ostane prazen ali zatemnjen. V tem primeru se vrnite nazaj v meni OSD in možnost »**DisplayPort Daisychain**« (Marjetična veriga DisplayPort) ponovno nastavite na način »**Off**« (Izkl.).

⚠️ Opozorilo

Da se izognete neznanim poškodbam, se prepričajte, ali je vhodni vir DisplayPort povezan z vhodom **[DP IN] (NA DP)**.

2.2 Upravljanje monitorja

1 Opis upravljalnih gumbov



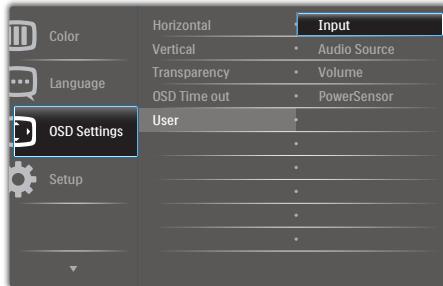
1	▶	Za vklop in izklop napajanja monitorja.
2	■/OK	Za dostop do zaslonskega menija. Potrdite nastavitev prikaza na zaslonu.
3	▲▼	Za prilagoditev zaslonskega menija.
4	USER	Tipka uporabniške nastavitev. Prilagodite funkcijo vaše lastne nastavitev OSD, da postane "uporabniška tipka".
5	MULTIVIEW	PiP/PbP/izklop/zamenjava
6	◀	Vrnite se v predhodno plast OSD.
7	SMARTIMAGE	Bližnjična tipka SmartImage. Izbirate lahko med 7 načini: Office (Pisarna), Photo (Slike), Movie (Film), Game (Igre), Economy (Varčno) SmartUniformity in Off (Izklopljeno).
8	2.0 megapiksla spletna kamera	
9	LED	Luč za zaznavanje aktivnosti
10	Microphone	

2. Namestitev monitorja

2 Prilagodite vašo lastno tipko "USER" (UPORABNIK)

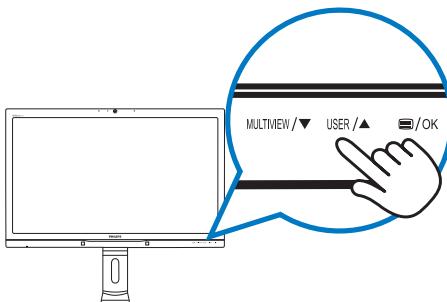
Ta bližnjična tipka omogoča namestitev priljubljenih funkcijskih tipk.

1. Pritisnite gumb  na sprednji strani za vstop v menijski zaslon OSD.



2. Pritisnite gumb  ali  za izbor glavnega menija [OSD Settings] (Nastavitev OSD), nato pa pritisnite gumb OK.
3. Pritisnite gumb  ali  za izbor [User] (Uporabnik), nato pa pritisnite gumb OK.
4. Pritisnite gumb  ali  za izbor priljubljene funkcije. [Input] (Vnesite), [Audio Source] (Vir Zvoka), [Volume] (Glasnost), ali [PowerSensor].

5. Pritisnite gumb OK za potrditev izbora.
Zdaj lahko pritisnete bližnjično tipko USER neposredno na sprednji plošči. Pojavila se bo samo vaša vnaprej izbrana funkcija za hiter dostop.



Na primer, če ste izbrali [Audio Source] (Vir zvoka) kot bližnjično tipko, pritisnite gumb USER

na sprednji plošči in pojavil se bo meni [Audio Source] (Vir zvoka).

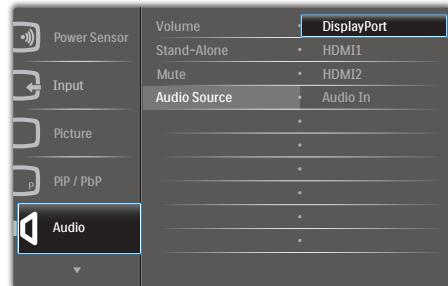


3 Neodvisno predvajanje zvoka, ne glede na video vhod

Vaš monitor Philips lahko neodvisno predvaja vir zvoka, ne glede na video vhod.

Na primer, predvajate lahko vaše MP3-je prek vira zvoka, priključenega v vhod [Audio In] (Na Avdio) tega monitorja in še vedno gledate vaš vir videa, priključen v [HDMI1], [HDMI2] ali [DisplayPort].

1. Pritisnite gumb  na sprednji strani za vstop v menijski zaslon OSD.



2. Pritisnite gumb  ali  za izbor glavnega menija [Audio] (Avdio), nato pa pritisnite gumb OK.
3. Pritisnite gumb  ali  za izbor [Audio Source] (Vir zvoka), nato pa pritisnite gumb OK.
4. Pritisnite gumb  ali  za izbor vira zvoka: [DisplayPort], [HDMI1], [HDMI2] ali [Audio In] (Na Avdio).
5. Pritisnite gumb OK za potrditev izbora.

2. Namestitev monitorja

Opomba

- Ko boste naslednjič vklopili ta monitor, bo privzeto izbral vir zvoka, ki ste ga predhodno izbrali.
- Če ga želite spremeniti, boste morali ponoviti korake za izbor, da boste izbrali nov prednostni vir zvoka kot privzeto nastavitev.

4 Opis prikaza na zaslonu

Kaj je On-Screen Display (OSD) oz. zaslonski prikaz?

Grafični zaslonski prikaz (OSD) je lastnost vseh Philipsovih monitorjev. Le-ta omogoča končnemu uporabniku nastavitev zaslona ali izbiro želenih funkcij monitorja neposredno preko virtualnega pogovornega okna.

Uporabniku prijazen vmesnik zaslonskega prikaza je videti tako:



Osnovna in preprosta navodila za nadzorne tipke

Na zgoraj prikazanem zaslonskem meniju pritisnite gumb **▲ ▼** na sprednji strani okvirja zaslona, da premaknete kazalnik, in pritisnite gumb **OK**, da potrdite izbiro ali spremembo.

Meni zaslonskega prikaza (OSD)

Spodaj je prikazan pregled strukture zaslonskega prikaza (OSD). Z njim si kasneje lahko pomagate pri regulaciji različnih nastavitev.

Main menu	Sub menu	
PowerSensor	On Off	— 0, 1, 2, 3, 4
Input	DVI HDMI 1 HDMI 2 DisplayPort	
Picture	Picture Format Brightness Contrast SmartResponse SmartContrast SmartFrame Gamma Pixel Orbiting Over Scan	— Wide screen, 4:3, 1:1 — 0-100 — 0-100 — Off, Fast, Faster, Fastest — On, Off — On, Off — 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6 — On, Off — On, Off
PIP / PbP	PIP / PbP Mode PIP / PbP Input PIP Size PIP Position Swap	— Off, PIP, PbP — DVI, HDMI1, HDMI2, DisplayPort — Small, Middle, Large — Top-Right, Top-Left, Bottom-Right, Bottom-Left
Audio	Volume Stand-Alone Mute Audio Source	— 0-100 — On, Off — On, Off — DisplayPort, HDMI1, HDMI2, Audio In
Color	Color Temperature sRGB User Define	— 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K — Red: 0-100 — Green: 0-100 — Blue: 0-100
Language	English, Deutsch, Español, Český, Français, Italiano, Melayu, Nederlands, Português, Português Brazil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어	
OSD Settings	Horizontal Vertical Transparency OSD Time Out User	— 0-100 — 0-100 — Off, 1, 2, 3, 4 — 5s, 10s, 20s, 30s, 60s — Input, Audio Source, Volume, PowerSensor
Setup	Resolution Notification DisplayPort Daisychain Reset Information	— On, Off — On, Off — Yes, No

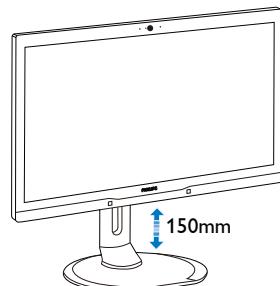
2. Namestitev monitorja

5 Podatki o ločljivosti

Monitor je zasnovan za optimalno delovanje pri izvorni ločljivosti 2560 x 1440 pri 60 Hz. Če je ločljivost monitorja drugačna od navedene, se na zaslolu pojavi obvestilo: Use 2560 x 1440 @ 60 Hz for best results (Za najboljše rezultate uporabljajte 2560 x 1440 pri 60 Hz).

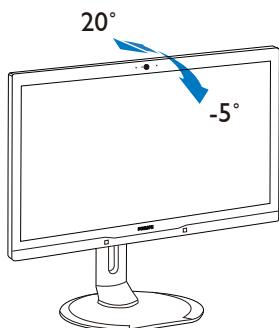
Prikaz obvestila o naravni ločljivosti lahko izklopite preko ukaza "Setup (Nastavitev)" v zaslonskem meniju.

Prilagoditev višine

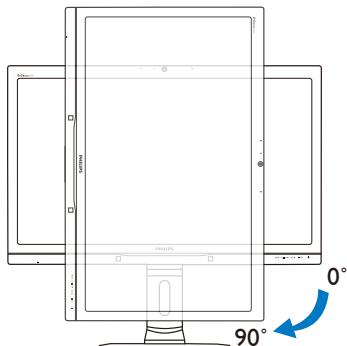


6 Fizične funkcije

Nagib



Tečaj



Vrtenje



2.3 MultiView



1 Kaj je to?

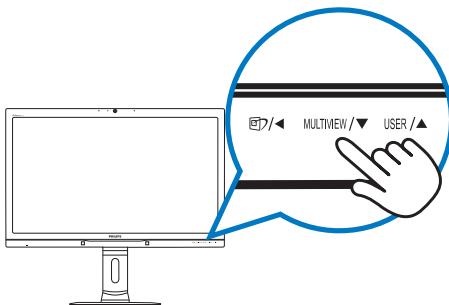
Multiview omogoča aktivno dvojno povezavo in ogled, tako da lahko hkrati delate z več napravami, kot sta osebni in prenosni računalnik, s čimer bo zapletena večopravilnost postala mačji kašelj.

2 Zakaj to potrebujem?

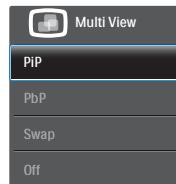
Z ultra visokoločljivim zaslonom Philips MultiView boste doživelvi svet povezljivosti na udoben način v pisarni ali doma. S tem zaslonom lahko udobno uživatev v več virih vsebin na enem zaslonu. Na primer: Morda boste želeli spremljati novice v živo z zvokom v majhnem oknu, medtem ko boste pisali vaš najnovejši blog, ali pa boste želeli urejati Excelovo datoteko z vašim prenosnikom Ultrabook, medtem ko boste prijavljeni v zavarovani intranet podjetja za dostop do datotek z vašega namizja.

3 Kako omogočiti MultiView z bližnjično tipko?

- Pritisnite bližnjično tipko **MULTIVIEW** neposredno na sprednji plošči.



- Pojavi se meni za izbiro MultiView. Pritisnite gumb ▲ ali ▼ za izbor.

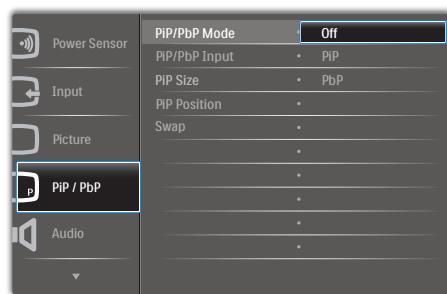


- Pritisnite gumb **OK** za potrditev izbire in samodejni izhod.

4 Kako omogočiti MultiView z menijem OSD?

Poleg pritiska na bližnjično tipko **MULTIVIEW** neposredno na sprednji plošči lahko funkcijo MultiView izberete tdi v meniju OSD.

- Pritisnite gumb **☰** na sprednji strani za vstop v menijski zaslon OSD.



- Pritisnite gumb ▲ ali ▼ za izbor glavnega menija [**PIP/PbP**], nato pa pritisnite gumb **OK**.
- Pritisnite gumb ▲ ali ▼ za izbor [**PIP / PbP Mode**] (**Načina PIP/PbP**), nato pa pritisnite gumb **OK**.
- Pritisnite gumb ▲ ali ▼ za izbor [**PIP**] ali [**PbP**].
- Zdaj se lahko pomaknete nazaj, da nastavite [**PIP / PbP Input**] (**Vhod PIP/PbP**), [**PIP Size**] (**Velikost PIP**), [**PIP Position**] (**Položaj PIP**) ali [**Swap**] (**Zamenjaj**).
- Pritisnite gumb **OK** za potrditev izbora.

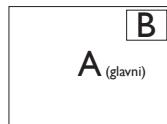
2. Namestitev monitorja

5 MultiView v meniju OSD

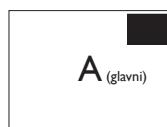
- PiP / PbP Mode (Način PiP/PbP):** Na voljo sta dva načina za funkcijo MultiView: [PiP] in [PbP].

[PiP]: Slika v sliki

Odprite podokno drugega vira signala.

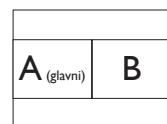


Če dodatni vir ni zaznan:

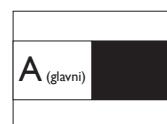


[PbP]: Slika za sliko

Drug poleg drugega odprite podokno drugega vira signala.



Če dodatni vir ni zaznan:



Opomba

Na vrhu in na dnu zaslona se prikaže črna črta za pravilno razmerje slike, ko se nahajate v načinu PbP.

- PiP / PbP Input (Vhod PiP/PbP):** Na voljo so štirje različni video vhodi za pomožni vir prikaza: [DVI], [HDMI 1], [HDMI 2], in [DisplayPort].

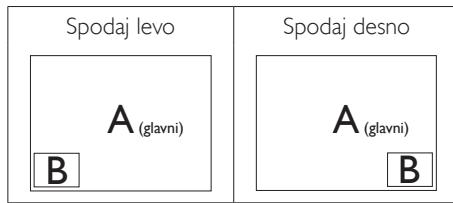
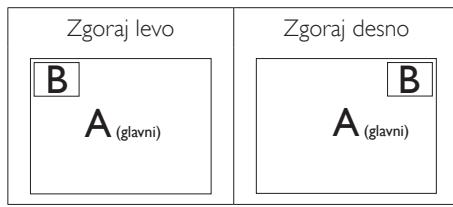
Glede združljivosti glavnega/pomožnega vhodnega vira si oglejte spodnjo tabelo.

		MOŽNOST PODVIRA (xl)				
		Vhodi	DP	DVI	HDMI 1	HDMI 2
Glavni vir (xl)	Multiview	DP	•	•	•	
		DVI	•			
		HDMI 1	•			
		HDMI 2	•			

- PiP Size (Velikost PiP):** Ko je aktivirana funkcija PiP, lahko izbirate med tremi velikostmi podoken: [Small] (Malo), [Middle] (Srednje), [Large] (Veliko).



- PiP Position (Položaj PiP):** Ko je aktivirana funkcija PiP, lahko izbirate med štirimi položaji podoken.

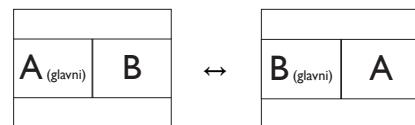


- Swap (Zamenjava):** Zamenjava vira glavne slike in o pomožne slike na zaslonu.

Zamenjava virov A in B v načinu [PiP]:

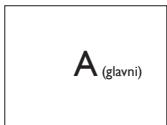


Zamenjava virov A in B v načinu [PbP]:



2. Namestitev monitorja

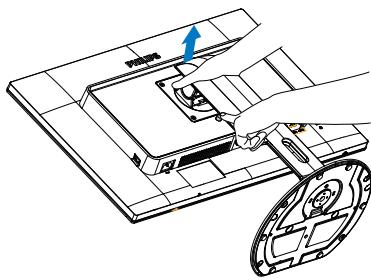
- **Off (Izklop):** Ustavite funkcije MultiView.



Opomba

Ko uporabite funkcijo SWAP (zamenjava), se bosta video in njegov vir zvoka istočasno zamenjala. (za več podrobnosti glejte stran 7 "Neodvisno predvajanje zvoka, ne glede na video vhod").

3. Medtem, ko držite gumb za sprostitev pritisnjén, naklonite podnožje in za izvlecite navzven.



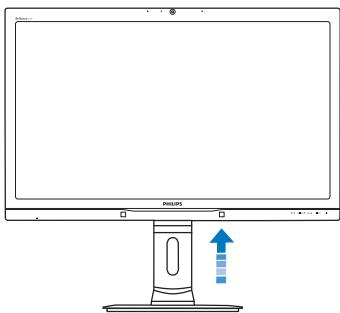
Opomba

Za monitor so ustrezne pritrditve 100 x 100 mm, združljive s standardom VESA.

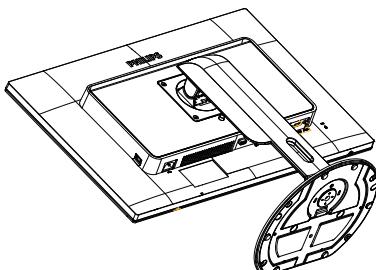
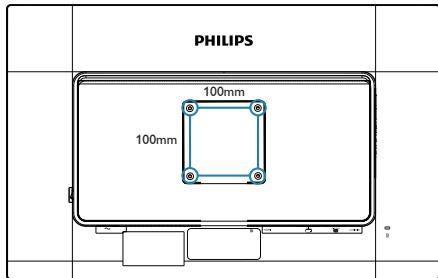
2.4 Odstranite sklop podstavka za montažo VESA.

Preden začnete razstavljaliti podnožje, sledite spodnjim navodilom, da se izognete morebitni škodi ali poškodbam.

1. Do konca razširite podnožje monitorja.



2. Položite monitor s prednjo ploskvijo na gladko površino. Pazite, da zaslona ne opraskate ali poškodujete. Nato dvignite stojalo monitorja.



3. Optimizacija slike

3.1 SmartImage

1 Kaj je to?

SmartImage s pomočjo dinamičnega prilagajanja svetlosti, kontrasta, barv in ostrine v realnem času ponuja prednastavitev optimizacije zaslona za različne vrste vsebin. Njisi delate s tekstovnimi aplikacijami, prikazujete slike ali gledate video, Philips SmartImage omogoči odlično optimizacijo učinkovitosti monitorja.

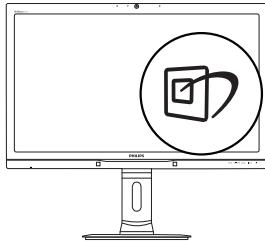
2 Zakaj to potrebujem?

Od vašega monitorja pričakujete, da kar najbolje prikazuje vse vrste vsebin; programska oprema SmartImage dinamično in v realnem času prilagaja svetlost, kontrast, barvo in ostrino, ter vam tako omogoči najboljše doživetje monitorja.

3 Kako deluje?

SmartImage je ekskluzivna in izjemno napredna Philipsova tehnologija, ki analizira vsebino, ki se prikazuje na vašem zaslonu. Glede na scenarij, ki ga izberete sami, SmartImage dinamično izboljša kontrast, nasičenost barv ter ostrino slik za izboljšanje vsebin, ki jih prikazuje – vse to v realnem času in s pritiskom na en sam gumb.

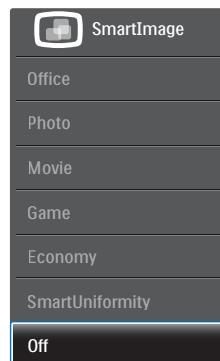
4 Kako omogočim SmartImage?



- Pritisnite za zagon zaslonskega prikaza SmartImage.
- Pritisnite za preklopljjanje med načini Office (Pisarna), Photo (Slike), Movie (Film), Game (Igre), Economy (Varčno) in Off (Izklopljeno).

- Zaslonski prikaz SmartImage ostane na zaslonu 5 sekund, potrdite pa ga lahko tudi s pritiskom gumba **OK**.

Izbirate lahko med šestimi načini: Office (Pisarna), Photo (Slike), Movie (Film), Game (Igre), Economy (Varčno) in Off (Izklopljeno).



- Office (Pisarna):** Poudari besedilo in zmanjša svetlost za boljšo berljivost in manjše naprezanje oči. Ta način občutno izboljša berljivost in produktivnost pri delu s preglednicami, datotekami PDF, skeniranimi članki ali ostalimi splošnimi pisarniškimi aplikacijami.
- Photo (Slike):** Ta profil združuje nasičenost barv, dinamičen kontrast in izboljšave ostrine za neverjetno čisto prikazovanje fotografij in ostalih slik z živimi barvami – brez dodatnih komponent in brez bledih barv.
- Movie (Film):** Izboljšana svetlino, poglobljena nasičenost barv, dinamični kontrast in kot britev ostra ostrina prikažejo vse podrobnosti tudi v temnejših predelih vaših videoov in brez zbledelosti barv v svetlejših predelih, obenem pa vzdržujejo dinamične naravne vrednosti za najboljši prikaz videa.
- Game (Igre):** Vključi vežje prekomernega delovanja za boljšo odzivnost, zmanjša zabrisane robeve hitro premikajočih se predmetov na zaslonu, izboljša razmerje kontrasta za svetlo in temno shemo – ta profil zagotavlja najboljše doživetje za igralce.

3. Optimizacija slike

- **Economy (Varčevanje):** Ta profil prilagodi svetlost in kontrast ter natančno prilagaja osvetlitve ozadja za ravno pravšnji prikaz vsakdanjih pisarniških aplikacij in nižjo porabo energije.
- **SmartUniformity:** Razlike v svetlosti in barvi na različnih delih zaslona so pri monitorjih LCD pogost pojav. Stopnja enakomernosti je običajno okrog 75–80 %. S funkcijo Philips SmartUniformity se enakomernost zaslona poveča na več kot 95 %, zato je slika bolj enakomerna in naravna.
- **Off (Izklop):** Brez optimizacije s pomočjo SmartImage.

3.2 SmartContrast

1 Kaj je to?

Edinstvena tehnologija, ki dinamično analizira prikazano vsebino in samodejno optimizira kontrastno razmerje monitorja za najboljšo jasnost in uživanje v gledanju; tako boste deležni večje osvetlitve ozadja za bolj jasne, ostrejše in svetlejše slike ali manjše osvetlitve ozadja za jasen prikaz slik na temnih podlagah.

2 Zakaj to potrebujem?

Ker za vsako vrsto vsebine želite najboljšo jasnost in udobje pri gledanju. SmartContrast dinamično nadzira kontrast in prilagaja osvetlitve ozadja za jasen, oster in svetel prikaz videa in iger ali za jasno in berljivo prikazovanje besedila pri pisarniškem delu. Obenem pa ta tehnologija znižuje energijsko porabo monitorja, tako da obenem privarčujete na energijskih stroških ter podaljšate življenjsko dobo vašega monitorja.

3 Kako deluje?

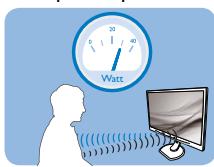
Ko aktivirate SmartContrast, bo ta v realnem času analiziral prikazano vsebino in prilagodil barve ter intenzivnost osvetlitve ozadja. Ta funkcija bo dinamično izboljšala kontrast za boljše doživetje zabave, ko gledate filme ali igrate igre.

4. PowerSensor™

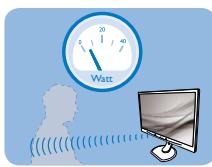
1 Kako deluje?

- PowerSensor deluje na osnovi oddajanja in sprejemanja neškodljivih "infrardečih" signalov, s katerimi ugotovi ali je uporabnik prisoten.
- Ko uporabnika ni pred monitorjem, monitor deluje običajno glede na nastavitev, ki jih je določil uporabnik (npr. svetlost, kontrast, barve itd.).
- Npr. če je bil monitor prvotno nastavljen na 100% svetlosti, ko uporabnika ni več pred monitorjem, le-ta zmanjša porabo energije do 80%.

Uporabnik se nahaja pred napravo.



Uporabnik ni prisoten.



Zgornji prikaz porabe energije je le v referenčne namene.

2 Nastavitev

Privzete nastavitev

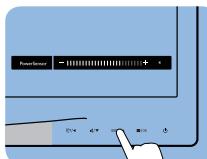
PowerSensor je zasnovan tako, da zazna prisotnost uporabnika v oddaljenosti od 30 do 100 cm od zaslona in v območju od 5 stopinj levo ali desno od monitorja.

Nastavitev po meri

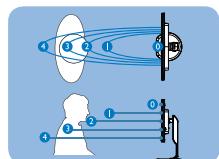
Če se nahajate izven zgoraj navedenih območij, izberite večjo moč signalov za optimalen učinek zaznavanja: višja ko je nastavitev, močnejši je signal zaznavanja. Za največji učinek naprave PowerSensor in bolje zaznavanje se namestite neposredno pred monitorjem.

- Če se želite namestiti več kot 100 cm proč od monitorja, uporabite največji signal zaznave za razdalje do 120 cm. (Nastavitev 4)
- Temna oblačila lahko absorbirajo infrardeče signale, tudi kadar je uporabnik znotraj območja 100 cm od zaslona, zato v primerih, da imate črna ali temna oblačila, nastavite močnejši signal.

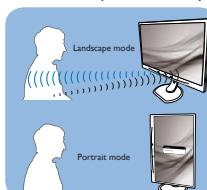
Hitra tipka



Senzor razdalje



Način Pokrajina/Portret (velja samo za določene modele)



Prikazane ilustracije služijo le kot referenca in morda ne prikazujejo dejanski model monitorja.

Kako prilagoditi nastavitev

Če naprava PowerSensor ne deluje pravilno znotraj ali zunaj privzetega območja, lahko zaznavanje določite natančneje:

- Prilagodite po meri gumb **USER**, da služi kot bližnjica tipka PowerSensor. Glej razdelek "Prilagodite vašo lastno tipko ""UPORABNIK""". (Če je vaš monitor opremljen z bližnjično tipko "Sensor", nadaljujte z naslednjim korakom.)
- Pritisnite hitro tipko PowerSensor.
- Prikaže se vrstica za prilagajanje.
- Prilagodite nastavitev zaznavanja PowerSensor na Nastavitev 4 in pritisnite OK.
- Preverite nove nastavitev, da se prepričate, ali vas naprava PowerSensor pravilno zazna v vašem trenutnem položaju.
- Funkcija PowerSensor deluje le v načinu "Vodoravna postavitev". Po vklipu funkcije PowerSensor, se bo samodejno izključila, če monitor uporabljate v načinu Portrait (portret – pokončni položaj, obrnjen za 90 stopinj). Ko monitor nastavite na privzet vodoravni položaj, se bo samodejno vključil.

Opomba

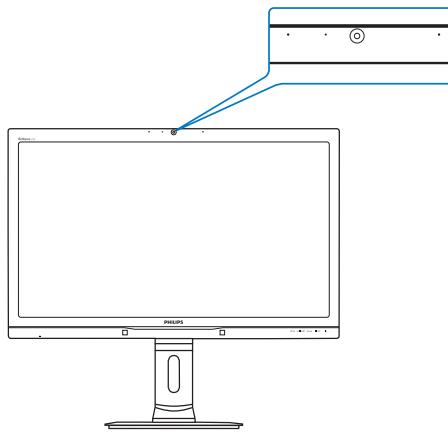
Ročno izbran način funkcije PowerSensor bo ostal v delovanju, dokler ga ponovno ne nastavite ali ponovno ne vzpostavite privzetega načina. Če se vam zazdi, da je PowerSensor preveč občutljiv na gibanje v okolici, moč signalov zmanjšajte.

5. Z vgrajeno spletno kamero in mikrofonom

Opomba

Za delovanje spletnega kamere je potrebno priključiti kabel USB med monitorjem in računalnikom.

Spletna kamera vam omogoča avdio-video konferenčno komunikacijo preko interneta. To je najbolj priljubljen in najhitrejši način komuniciranja med poslovneži, ki se lahko povežejo s partnerji po celi svetu in na ta način prihranijo čas in denar. Odvisno od nameščene programske opreme, omogoča tudi zajemanje slik, deljenje datotek ali uporabo mikrofona, ko je spletna kamera onemogočena. Mikrofon in luč za zaznavanje aktivnosti sta vgrajena do spletne kamere v okvirju ohaja prikazovalnika.

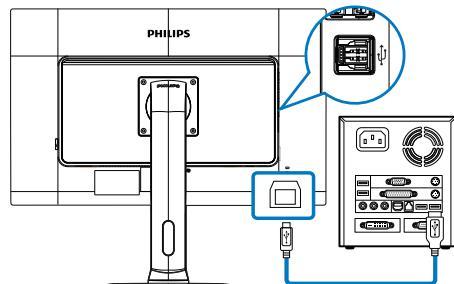


5.1 Sistemske zahteve za računalnik

- Operacijski sistem: Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista, Microsoft Windows XP (SP2) in drugi operacijski sistemi, ki podpirajo UVC/UAC (oznaka video skladnosti USB/oznaka avdio skladnosti) z uporabo standarda USB 2.0
- Procesor: 1.6 GHz ali močnejši
- RAM: 512 MB (za XP)/1 GB (za Vista in Windows 7)
- Prostor na trdem disku: najmanj 200 MB
- USB: USB 2.0 ali višji, podpora UVC/UAC (oznaka video skladnosti USB/oznaka avdio skladnosti)

5.2 Uporaba naprave

Monitor Philips s spletno kamero oddaja in sprejema video in avdio signale preko vrat USB. Avdio in video funkcijo lahko zelo enostavno omogočite s prikljopom kabla USB na vaš računalnik in vrata USB, ki se nahajajo na strani IO monitorja.



- Priklopite kabel USB na vrata USB, ki se nahajajo na računalniški strani IO monitorja.
- Zaženite računalnik in se prepričajte, da je vzpostavljena internetna povezava.
- Prenesite in omogočite brezplačne komunikacijske naprave, kot so Skype, Internet Messenger ali podobno. Za bolj zahtevne uporabnike, npr. za uporabo več konferenc, itd. je na voljo tudi namenska programska oprema.
- Spletna kamera je pripravljena za klepet ali za avdio pogovor preko interneta.
- Pokličete tako, da sledite navodilom nameščene programske opreme.

Opomba

Ce želite vzpostaviti video klic, morate imeti zanesljivo internetno povezavo, ISP in programsko opremo, kot je Internet Messenger ali program za video klicanje. Prepričajte se, da ima oseba, ki jo kličete združljivo video-klicočno programsko opremo. Kvaliteta video in avdio prenosa je odvisna od hitrosti prenosa podatkov na obih straneh. Oseba, ko jo kličete mora imeti strojno opremo podobnih zmožnostih in združljivo programsko opremo.

6. Tehnične specifikacije

Slika/zaslon			
Vrsta plošče monitorja	PLS LCD		
Osvetlitev v ozadju	LED		
Velikost zaslona	27" širokokotni (68,6 cm)		
Razmerje višina/širina	16:9		
Velikost pike	0,233 x 0,233 mm		
SmartContrast	20.000.000:1		
Odzivni čas (običajno)	12 ms		
SmartResponse	6 ms		
Optimalna ločljivost	2560 x 1440 pri 60 Hz		
Kot gledanja	178° (H) / 178° (V) pri C/R > 10		
Izboljšava slike	SmartImage		
Barve prikazovalnika	16,7 M		
Navpična hitrost osveževanja	56 Hz - 75 Hz		
Horizontalna frekvenca	30 kHz - 90 kHz		
sRGB	DA		
Enakomernost svetlosti/barve	97–102 %		
Delta E	< 2		
Povezljivost			
Vhod/izhod za signal	DVI-D, vhod DisplayPort, izhod DisplayPort, HDMI x2		
USB	USB 3.0 x3		
Vhodni signal	Ločeni sinhronizirani, sinhronizirani z zelenim signalom		
Avdio vhod/izhod	PC avdio vhod, izhod za slušalke		
Priročnost			
Vgrajeni zvočniki	2 W x2		
Vgrajena spletna kamera	2.0 megapiksla spletna kamera z mikrofonom in indikatorsko lučko		
Uporabniku priazen			
Jeziki zaslonskega prikaza	Angleški, Nemški, španski, Grški, Francoski, Italijanski, Madžarski, Nizozemski, Portugalski, Brazilija Portugalski, Poljski, Ruski, Švedski, Finski, Turški, češki, Ukrajinski, Poenostavljeni Kitajski, Tradicionalni Kitajski, Japonski, Korejski		
Drugače prilagojeno	Montažni sistem VESA (100 x 100 mm), Kensington ključavnica		
Združljivost s Plug and Play	DDC/CI, sRGB, Windows 7/8/Vista/XP, Mac OSX, Linux		
Stojalo			
Nagib	-5° / +20°		
Vrtenje	-65° / +65°		
Prilagoditev višine	150 mm		
Nastavitev naklona	90°		
Napajanje			
Vključen način	49,8 W (tip.), 78,4 W (največ) (z avdio in USB x 3)		
Poraba	Napajanje, vhodna izmenična napetost: 100 V AC, 50 Hz	Napajanje, vhodna izmenična napetost: 115 V AC, 60 Hz	Napajanje, vhodna izmenična napetost: 230 V AC, 50 Hz
Običajno delovanje (tip.)	49,7 W	49,8 W	49,9 W
Spanje (stanje pripravljenosti) (tip.)	0,5 W	0,5 W	0,5 W

6. Tehnične specifikacije

Izklop	0,3 W	0,3 W	0,3 W
Izklučeno (Stikalo AC)	0 W	0 W	0 W
Oddajanje toplote*	Napajanje, vhodna izmenična napetost: 100 V AC, 50 Hz	Napajanje, vhodna izmenična napetost: 115 V AC, 60 Hz	Napajanje, vhodna izmenična napetost: 230 V AC, 50 Hz
Običajno delovanje	169,62 BTU/h	169,97 BTU/h	170,31 BTU/h
Spanje (Stanje pripravljenosti)	1,71 BTU/h	1,71 BTU/h	1,71 BTU/h
Izklop	1,024 BTU/h	1,024 BTU/h	1,024 BTU/h
Izklučeno (Stikalo AC)	0 BTU/h	0 BTU/h	0 BTU/h
Indikator LED za vklop	Vključen način: Bele barve, Stanje pripravljenosti/spanje: Bele barve (utripa)		
Napajanje	Vgrajeno, 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz		
Dimenzijs			
Izdelek s stojalom (ŠxVxG)	639 x 580 x 242 mm		
Izdelek brez stojala (ŠxVxG)	639 x 405 x 64 mm		
Teža			
Izdelek s stojalom	8,5 kg		
Izdelek brez stojala	5,7 kg		
Izdelek z embalažo	11,35 kg		
Delovno območje			
Temperaturno območje	Uporaba: 0 °C do 40 °C Ne-delovanje: -20 °C do 60 °C		
Relativna vlažnost	20 % do 80 %		
Okolje			
ROHS	DA		
Embalaža	100 % možnost recikliranja		
Specifične snovi	Ohišje 100 % brez PVC BFR		
Skladnost in standardi			
Regulativne odobritve	BSMI, oznaka CE, FCC (Ameriška komisija za zvezne komunikacije) razred B, CU-EAC, SEMKO, certifikat TCO, UL/cUL, TUV-GS, TUV-Ergo		
Ohišje			
Barva	Črna/srebrna		
Dokončaj	Tekstura		

Opomba

1. Ti podatki se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila. Pojdite na www.philips.com/support za prenos najnovejše različice letaka.

6.1 Ločljivost in prednastavljeni načini

1 Maksimalna ločljivost

2560 x 1440 pri 60 Hz (analogni priklop)

2 Priporočena ločljivost

2560 x 1440 pri 60 Hz (analogni priklop)

H. frekv. (kHz)	Ločljivost	V. frekv (Hz)
31,47	720 x 400	70,09
31,47	640 x 480	59,94
35,00	640 x 480	66,67
37,86	640 x 480	72,81
37,5	640 x 480	75,00
37,88	800 x 600	60,32
46,88	800 x 600	75,00
48,36	1024 x 768	60,00
60,02	1024 x 768	75,03
44,77	1280 x 720	59,86
63,98	1280 x 1024	60,02
79,98	1280 x 1024	75,03
55,94	1440 x 900	59,89
70,64	1440 x 900	74,99
75,00	1600 x 1200	60,00
65,29	1680 x 1050	59,95
67,50	1920 x 1080	60,00
74,04	1920 x 1080	59,95
88,79	2560 x 1440	59,95

Opomba

- Vaš monitor najbolje deluje pri naravni ločljivosti 2560 x 1440 pri 60 Hz. Za najboljši prikaz prosimo uporabljajte to ločljivost.
- Med uporabo DVI je potreben DVI kabel Dual-link za največjo ločljivost 2560 x 1440.
- Najvišja podprtta ločljivost zaslona za HDMI je 2560 x 1440, vendar je vedno odvisna od zmogljivosti grafične kartice in predvajalnika BluRay oz. videopredvajalnika.

6.2 Crystalclear

Najnovejši zaslon Philips omogoča Crystalclear slike v ločljivosti 2560x1440. Z uporabo visokozmogljivih plošč z visoko gostoto slikovnih pok. 178/178 širokimi koti gledanja, kar omogočajo širokopasovni viri kot so Displayport, HDMI ali DVI Dual link, bo ta novi zaslon naredil vaše slike in grafike žive. Vseeno, če ste zahtevni strokovnjak, ki potrebuje izjemno natančne podatke za rešitve CAD-CAM, če uporabljate aplikacije s 3D grafiko ali ste finančni čarovnik, ki dela z ogromnimi preglednicami, vam bo ta zaslon Philips omogočil Crystalclear slike.

7. Upravljanje porabe energije

Če imate v računalniku nameščeno grafično kartico ali programsko opremo, skladno z VESA DPM, lahko monitor samodejno zmanjša porabo energije, ko ni v uporabi. Če sistem zazna vnos s tipkovnico, miške ali druge naprave, se bo monitor samodejno 'prebudil'. Naslednja tabela prikazuje porabo energije in označevanje posamezne funkcije samodejnega varčevanja z energijo:

Definicija upravljanja z energijo					
Način VESA	Video	H-sinhronizacija	V-sinhronizacija	Porabljena energija	Barva lučke LED
Aktivno	VKLOP	Da	Da	49,8 W (tip.) 78,4 W (največ) (z avdio in USB x 3)	Bela
Spanje (Stanje pripravljenosti)	IZKLOP	Ne	Ne	0,5 W (tip.)	Bela (utripa)
Izklučeno (Stikalo AC)	IZKLOP	-	-	0 W	IZKLOP

Za meritev porabe energije so uporabljene naslednje nastavitev.

- Privzeta ločljivost: 2560×1440
- Kontrast: 50%
- Svetlost: 100%
- Temperatura barve: 6500 k z vzorcem polne bele
- Onemogočena avdio in USB (izključeno)

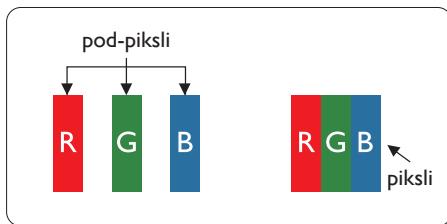
≡ Opomba

Ti podatki se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

8. Pomoč uporabnikom in garancija

8.1 Philipsova politika o napakah slikovnih pik za monitorje z ravnim zaslonom

Philips stremi k proizvodnji izdelkov najvišje kakovosti. Uporabljamo nekatere najrazvitejše proizvodne procese in izvajamo strog nadzor kakovosti. Vendar pa so včasih napake slikovnih oz. pod-slikovnih pik na ploščah monitorjev TFT, ki se uporablajo pri ploskih zaslonih, neizbežne. Noben proizvajalec ne more jamčiti, da na nobeni plošči ne bo prihajalo do napak slikovnih pik, vendar pa Philips jamči, da bo popravil ali zamenjal vsak monitor s prevelikim obsegom napak, ki je pod garancijo. To obvestilo navaja različne tipe napak slikovnih pik in določa sprejemljive nivoje za vsak tip. Za garancijsko popravilo ali zamenjavo mora število napak slikovnih pik na plošči monitorja TFT presegati te sprejemljive nivoje. Na primer, okvarjenih ne sme biti več kot 0,0004 % podslikovnih pik na monitorju. Philips je za določene tipe ali kombinacije bolj opaznih napak slikovnih pik postavil še višje standarde. Ta politika velja po celi svetu.



Slikovne pike in pod-slikovne pike

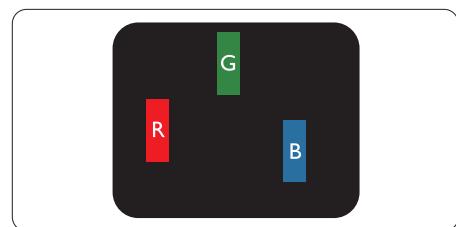
Slikovna piščalka ali slikovni element je sestavljen iz treh pod-slikovnih pik v osnovni rdeči, zeleni in modri barvi. Skupina mnogih slikovnih pik tvori sliko. Ko so vse pod-slikovne pike posamezne slikovne pike osvetljene, so tri barvne pod-slikovne pike skupno prikazane kot bela slikovna piščalka. Ko so vse temne, so tri barvne pod-slikovne pike skupno prikazane kot črna slikovna piščalka. Druge kombinacije osvetljenih in temnih pod-slikovnih pik so prikazane kot slikovna piščalka druge barve.

Tipi napak slikovnih pik

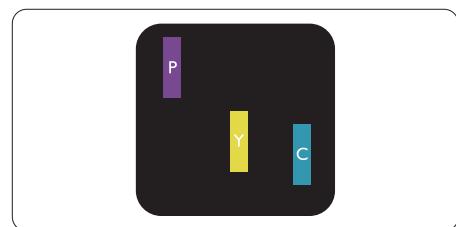
Napake slikovnih in pod-slikovnih pik so na zaslonu prikazane na različne načine. Obstajata dve kategoriji napak slikovnih pik in več tipov napak pod-slikovnih pik v vsaki kategoriji.

Napake svetle pike

Napake svetle pike se pojavijo, ker so slikovne točke ali pod-slikovne točke vedno osvetljene ali "vklij.". Svetla piščalka je pod-slikovna piščalka, ki izstopa na zaslonu, ko monitor prikazuje temne odtenke barv. Vrste napak svetlih pik:

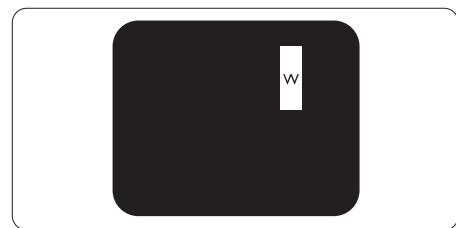


Osvetljene rdeče, zelene ali modre pod-slikovne piščalki.



Dve sosednji osvetljeni pod-slikovni pik:

- Rdeča + modra = škrlatno
- Rdeča + zelena = rumeno
- Zelena + modra = cijan (svetlo modra)



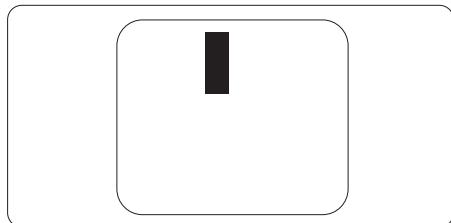
Tri sosednje osvetljene pod-slikovne piščalki (bela slikovna piščalka)

Opomba

Rdeča ali modra svetla pika mora biti več kot 50 odstotkov svetlejša od sosednje pike, medtem ko je zelena svetla pika 30 odstotkov svetlejša od sosednje pike.

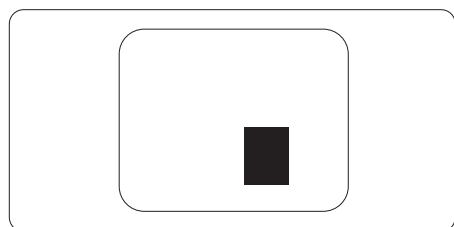
Napake črne pike

Napake črne pike se pojavijo, ker so slikovne ali pod-slikovne pike vedno temne ali "izkl.". Črna pika je pod-slikovna pika, ki izstopa na zaslonu, ko monitor prikazuje svetle odtenke barv. Vrste napak črnih pik,



Bližina napak slikovnih pik

Ker so napake sosednjih slikovnih in pod-slikovnih pik istega tipa lahko opaznejše, je Philips določil dopustno toleranco za bližino napak slikovnih pik.



Tolerance napak slikovnih pik

Da bi bili v garancijskem obdobju upravičeni do popravila ali zamenjave zaradi napak slikovnih pik, morajo napake slikovnih pik ali pod-slikovnih pik na plošči monitorja TFT pri ploskem zaslonu monitorja Philips presegati dovoljene stopnje tolerance, navedene v naslednjih tabelah.

NAPAKE SVETLE PIKE	SPREJEMLJIVI NIVO
1 osvetljena pod-slikovna pika	3
2 sosednji osvetljeni pod-slikovni piki	1
3 sosednje osvetljene pod-slikovne pike (bela slikovna pika)	0
Razdalja med dvema napakama svetle pike*	> 15 mm
Skupno število napak svetle pike vseh tipov	3
NAPAKE ČRNE PIKE	SPREJEMLJIVI NIVO
1 temna pod-slikovna pika	5 ali manj
2 sosednje temne pod-slikovne pike	2 ali manj
3 sosednje temne pod-slikovne pike	0
Razdalja med dvema napakama črne pike*	> 15 mm
Skupno število napak črne pike vseh tipov	5 ali manj
SKUPNO ŠTEVilo NAPAK PIKE	SPREJEMLJIVI NIVO
Skupno število napak svetle ali črne pike vseh tipov	5 ali manj

Opomba

- 1 ali 2 sosednji napaki pod-slikovnih pik = 1 napaka pike
- Ta monitor je skladen s standardom ISO9241-307 (ISO9241-307: Ergonomiske zahteve, analiza in metode testiranja skladnosti za elektronske vizualne zaslone)
- ISO9241-307 je naslednik nekdaj znanega standarda ISO13406, ki ga spremenila Mednarodna organizacija za standardizacijo (ISO) za: 2008-11-13.

8.2 Pomoč uporabnikom in garancija

Za podatke glede kritja jamstva in glede zahtev za dodatno podporo, ki veljajo v vaši regiji, obiščite spletno stran www.philips.com/support ali pa kontaktirajte vaš Philipsov Center za pomoč strankam. Za podaljšano jamstvo: če želite podaljšati obdobje splošnega jamstva, vam je preko pooblaščenega servisnega centra na voljo servisni paket Out of Warranty (Izven jamstva).

Če želite to storitev koristiti, jo kupite v tridesetih dneh od datuma vašega prvotnega nakupa. Storitev v času podaljšanega jamstva vključuje odvoz, popravilo in vračilo izdelka, vendar pa vse nastale dodatne stroške krije uporabnik.

Če pooblaščen servisni partner ne more izvesti vseh potrebnih popravil, ki jih nudi paket podaljšanega jamstva, bomo, v kolikor bo mogoče, do izteka podaljšanega jamstva, ki ste ga kupili, našli drugačno rešitev.

Za več podrobnosti kontaktirajte Philipsovega predstavnika v servisnem centru za stranke ali lokalni klicni center (na številki Centra za pomoč strankam).

Številka Philipsovega Centra za pomoč strankam je navedena spodaj.

• Lokalno standardno jamstveno obdobje	• Obdobje podaljšanega jamstva	• Skupno jamstveno obdobje
• Odvisno od posamezne regije	• + 1 leto	• Lokalno standardno jamstveno obdobje + 1
	• + 2 leti	• Lokalno standardno jamstveno obdobje + 2
	• + 3 leti	• Lokalno standardno jamstveno obdobje + 3

**Zahetvan je originalen račun za nakup izdelka in podaljšanega jamstva.

Kontaktne informacije za regijo ZAHODNE EVROPE:

Država	CSP	Telefonska št. za podporo strankam	Cena	Delovni čas
Austria	RTS	+43 0810 000206	€ 0,07	Mon to Fri : 9am - 6pm
Belgium	Ecare	+32 078 250851	€ 0,06	Mon to Fri : 9am - 6pm
Cyprus	Alman	+800 92 256	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Denmark	Infocare	+45 3525 8761	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Finland	Infocare	+358 09 2290 1908	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
France	Mainteq	+33 082161 1658	€ 0,09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Germany	RTS	+49 01803 386 853	€ 0,09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Greece	Alman	+30 00800 3122 1223	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Ireland	Celestica	+353 01 601 1161	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm
Italy	Anovo Italy	+39 840 320 041	€ 0,08	Mon to Fri : 9am - 6pm
Luxembourg	Ecare	+352 26 84 30 00	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Netherlands	Ecare	+31 0900 0400 063	€ 0,10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Norway	Infocare	+47 2270 8250	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm

8. Pomoč uporabnikom in garancija

Poland	MSI	+48 0223491505	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Portugal	Mainteq	+800 780 902	Free of charge	Mon to Fri : 8am - 5pm
Spain	Mainteq	+34 902 888 785	€ 0,10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Sweden	Infocare	+46 08 632 0016	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Switzerland	ANOVO CH	+41 02 2310 2116	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
United Kingdom	Celestica	+44 0207 949 0069	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm

8. Pomoč uporabnikom in garancija

Kontaktne informacije za regijo SREDNJE IN VZHODNE EVROPE:

Država	Klicni center	CSP	Skrb za potrošnike
Belarus	N/A	IBA	+375 17 217 3386 +375 17 217 3389
Bulgaria	N/A	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	N/A	MR Service Ltd	+385 (01) 640 1111
Czech Rep.	N/A	Asupport	+420 272 188 300
Estonia	N/A	FUJITSU	+372 6519900(General) +372 6519972(workshop)
Georgia	N/A	Esabi	+995 322 91 34 71
Hungary	N/A	Profi Service	+36 1 814 8080(General) +36 1814 8565(For AOC&Philips only)
Kazakhstan	N/A	Classic Service I.I.c.	+7 727 3097515
Latvia	N/A	ServiceNet LV	+371 67460399 +371 27260399
Lithuania	N/A	UAB Servicenet	+370 37 400160(general) +370 7400088 (for Philips)
Macedonia	N/A	AMC	+389 2 3125097
Moldova	N/A	Comel	+37322224035
Romania	N/A	Skin	+40 21 2101969
Russia	N/A	CPS	+7 (495) 645 6746
Serbia&Montenegro	N/A	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovakia	N/A	Datalan Service	+421 2 49207155
Slovenia	N/A	PC Hand	+386 1 530 08 24
the republic of Belarus	N/A	ServiceBy	+375 17 284 0203
Turkey	N/A	Tecpro	+90 212 444 4 832
Ukraine	N/A	Topaz	+38044 525 64 95
	N/A	Comel	+380 5627444225

Kontaktne informacije za regijo LATINSKE AMERIKE:

Država	Klicni center	Skrb za potrošnike
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

8. Pomoč uporabnikom in garancija

Kontaktne informacije za Kitajsko:

Država	Klicni center	Skrb za potrošnike
China	PCCW Limited	4008 800 008

Kontaktne informacije za regijo SEVERNE AMERIKE:

Država	Klicni center	Skrb za potrošnike
U.S.A.	EPI - e-center	(877) 835-1838
Canada	EPI - e-center	(800) 479-6696

Kontaktne informacije za regijo AZIJA/PACIFIK/BLIŽNJI VZHOD/AFRIKA:

Država	ASP	Skrb za potrošnike	Delovni čas
Australia	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
New Zealand	Visual Group Ltd.	0800 657447	Mon.~Fri. 8:30am-5:30pm
Hong Kong Macau	Company: Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong: Tel: +852 2619 9639 Macau: Tel: (853)-0800-987	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
India	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
Indonesia	PT. CORMIC SERVISINDO PERKASA	+62-21-4080-9086 (Customer Hotline) +62-8888-01-9086 (Customer Hotline)	Mon.~Thu. 08:30-12:00; 13:00-17:30 Fri. 08:30-11:30; 13:00-17:30"
Korea	Alphascan Displays, Inc	1661-5003	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm Sat. 9:00am-1:00pm
Malaysia	R-Logic Sdn Bhd	+603 5102 3336	Mon.~Fri. 8:15am-5:00pm Sat. 8:30am-12:30am
Pakistan	TVONICS Pakistan	+92-213-6030100	Sun.~Thu. 10:00am-6:00pm
Singapore	Philips Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3966	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Thailand	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498	Mon.~Fri. 08:30am~05:30pm
South Africa	Computer Repair Technologies	011 262 3586	Mon.~ Fri. 08:00am~05:00pm
Israel	Eastronics LTD	1-800-567000	Sun.~Thu. 08:00-18:00

8. Pomoč uporabnikom in garancija

Vietnam	FPT Service Informatic Company Ltd. - Ho Chi Minh City Branch	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	Mon.~Fri. 8:00-12:00, 13:30-17:30 Sat. 8:00-12:00
Philippines	EA Global Supply Chain Solutions ,Inc.	(02) 655-7777; 6359456	Mon.~Fri. 8:30am~5:30pm
Armenia Azerbaijan Georgia Kyrgyzstan Tajikistan	Firebird service centre	+97 14 8837911	Sun.~Thu. 09:00 - 18:00
Uzbekistan	Soniko Plus Private Enterprise Ltd	+99871 2784650	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Turkmenistan	Technostar Service Centre	+(99312) 460733, 460957	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Japan	フィリップスモニター ・サポートセンター	0120-060-530	Mon.~Fri. 10:00 - 17:00

9. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja

9.1 Odpravljanje težav

Ta stran obravnava težave, ki jih lahko popravi uporabnik. Če težave ne odpravite niti s tukaj omenjenimi rešitvami, se obrnite na predstavnika Philipsove podpore za kupce.

1 Splošne težave

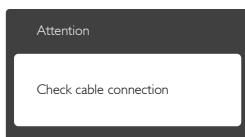
Ni slike (indikator LED za napajanje ne sveti)

- Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen v vtičnico in v zadnji del monitorja.
- Najprej zagotovite, da je gumb za vklop/izklop na sprednji strani monitorja v položaju IZKL., nakar ga pritisnite v položaj VKL..

Ni slike (indikator LED za napajanje je bel)

- Prepričajte se, da je računalnik vklopljen.
- Prepričajte se, da je signalni kabel pravilno priključen na vaš računalnik.
- Prepričajte se, da kabel monitorja nima ukrivljenih nožic na priklučku. V nasprotnem primeru popravite ali zamenjajte kabel.
- Morda je aktivirana funkcija varčevanja z energijo.

Na zaslonu je izpisano



- Prepričajte se, da je kabel monitorja pravilno priključen na vaš računalnik. (Glejte tudi Vodič za hitri začetek)
- Preverite, ali ima kabel monitorja ukrivljene nožice.
- Prepričajte se, da je računalnik vklopljen.

Gumb AUTO (SAMODEJNO) ne deluje

- Funkcija samodejnih nastavitev deluje le v načinu VGA-Analog (VGA-Analogno). Če rezultat ni zadovoljiv, lahko prilagoditve opravite ročno prek zaslonskega menija.

Opomba

Funkcija Auto ni na voljo v DVI-Digital (Digitalnem načinu DVI), saj ni potrebna.

Vidni znaki dima ali isker

- Ne izvajajte nobenih korakov za odpravljanje težav.
- Zaradi varnosti monitor takoj izklopite iz električne vtičnice.
- Takoj se obrnite na predstavnika Philipsove podpore za kupce.

2 Težave s sliko

Slika ni poravnana

- Prilagodite položaj slike s funkcijo "Auto" (Samodejno) v Main Controls (Glavni ukazi) zaslonskega menija.
- Prilagodite položaj slike s pomočjo Setup (Nastavitev) Phase/Clock (Faza/takt) v OSD Main Controls (Glavni ukazi zaslonskega menija). Na voljo je le v načinu VGA.

Slika na zaslonu vibrira

- Preverite, ali je signalni kabel dobro priključen na grafično kartico oz. PC.

Pojavlja se vertikalno migotanje



- Prilagodite sliko s funkcijo "Auto" (Samodejno) v glavnih ukazih zaslonskega prikaza.
- Odstranite vertikalne črte s pomočjo Setup (Nastavitev) Phase/Clock (Faza/takt) v glavnih ukazih zaslonskega prikaza. Na voljo je le v načinu VGA.

Pojavlja se horizontalno migotanje.



- Prilagodite sliko s funkcijo "Auto" (Samodejno) v glavnih ukazih zaslonskega prikaza.
- Odstranite vertikalne črte s pomočjo Setup (Nastavitev) Phase/Clock (Faza/takt) v glavnih ukazih zaslonskega prikaza. Na voljo je le v načinu VGA.

9. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja

Slika je zamegljena, nerazločna ali pretemna

- V zaslonskem prikazu (OSD) prilagodite kontrast in svetlost.

Po izklidu monitorja na zaslonu ostane "ostala", "zapečena" ali "meglена slika".

- Neprekinitno daljše prikazovanje statičnih slik lahko na zaslonu povzroči "zapečeno" sliko, poznano tudi kot "ostala" ali "meglена" slika. "Zapečena" oz. "ostala" ali "meglена" slika je dobro poznan pojav v tehnologiji zaslonov. V večini primerov "zapečena", "ostala" ali "meglена" slika izgine postopoma, nekaj časa po izključitvi monitorja.
- Ko monitor pustite brez nadzora, vedno aktivirajte premikajoči se ohranjevalnik zaslona.
- Če bo monitor prikazoval nespremenljivo in statično vsebino, vedno aktivirajte aplikacijo za periodično osveževanje zaslona.
- Če ne aktivirate ohranjevalnika zaslona ali programa za občasno osveževanje zaslona, se lahko slika v zaslon "zapečena", "ostala" ali "meglена slika". Takšna slika ne bo izginila, poškodbe pa ni mogoče popraviti. Zgoraj omenjene škode garancija ne pokriva.

Slika je popačena. Besedilo je nerazločno ali zamegljeno.

- Nastavite ločljivost zaslona na računalniku na enako, kot je priporočena privzeta ločljivost zaslona.

Na zaslonu se pojavljajo zelene, rdeče, modre, temne in bele pike

- Preostale pike so običajna lastnost tekočih kristalov, ki se uporabljajo v današnji tehnologiji. Za več podrobnosti glejte politiko o slikovnih točkah.

Lučka, ki sveti, ko je monitor "vklopjen", je premočna in moti

- Lučka, ki sveti, ko je monitor "vklopjen", lahko nastavite s pomočjo nastavitev Power LED (Napajanje LED) v glavnih ukazih zaslonskega prikaza.

3 Zvočna težava

Ni zvoka

- Preverite, ali je avdio kabel pravilno priključen na računalnik in monitor.
- Prepričajte se, da zvok ni utišan. Pritisnite gumb "Menu" (Meni) zaslonskega prikaza in izberite "Audio" (Zvok) in nato "Mute" (Nemo). Nastavite ga na položaj "Off" (Izkl.).
- Pritisnite "Volume" (Glasnost) v glavnih ukazih zaslonskega prikaza za nastavitev glasnosti.

4 Težava z USB

Zunanje naprave USB ne delujejo

- Preverite, ali je kabel USB naprave pravilno priključen na monitor.
- Izklopite in ponovno vklopite monitor. Morda boste morali namestiti ali ponovno namestiti gonilnike USB v računalniku in se prepričati, da je zvezdilče USB aktivno.
- Ponovno priključite naprave USB.

Za dodatno pomoč glejte seznam Informacijskih centrov in se obrnite na predstavnika Philipsove podpore za kupce.

9.2 Splošna pogosta vprašanja

V1: Ko namestim monitor, kaj naj naredim, če se na zaslonu izpiše "Cannot display this video mode" (Tega video načina ni mogoče prikazati)?

Odg.: Priporočena ločljivost za ta monitor: 2560 x 1440 pri 60 Hz

- Izključite vse kable in priključite računalnik na monitor, ki ste ga uporabljali prej.
- V meniju Start v OS Windows izberite Settings (Nastavitev) / Control Panel (Nadzorna plošča). V oknu nadzorne plošče izberite ikono Display (Zaslon). V nadzorni plošči zaslona izberite zavihek "Settings" (Nastavitev). V tem zavihku premaknite drsnik v okencu "Desktop area" (Namizje) na 2560 x 1440 slikovnih pik.
- Odprite "Advanced Properties" (Dodatne lastnosti) in nastavite "Refresh Rate"

9. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja

(Frekvenca osveževanja) na 60 Hz, nato kliknite "OK" (V redu).

- Ponovno zaženite računalnik in ponovite 2. in 3. korak za potrditev nastavitev vašega računalnika na 2560 x 1440 pri 60 Hz.
- Zaustavite računalnik, izključite vaš stari monitor in ponovno priključite monitor Philips.
- Vklopite monitor in nato še računalnik.

V2: Kakšna je priporočena hitrost osveževanja za monitor?

Odg.: Priporočena hitrost osveževanja za monitorje je 60 Hz, v primeru motenj na zaslonu pa jo lahko nastavite na 75 Hz, da vidite, če to odpravi motnje.

V3: Kaj so datoteke .inf in .icm na CD-ROMu? Kako namestim gonilnike (.inf in .icm)?

Odg.: To so datoteke z gonilniki za vaš monitor. Za namestitev gonilnikov sledite navodilom v uporabniškem priročniku. Ko prvič nameščate monitor, vas bo računalnik morda vprašal za gonilnike monitorja (datoteke .inf in .icm) ali za disk z gonilniki. Sledite navodilom za vstavitev CD-ROMa, ki je priložen temu kompletu. Gonilniki monitorja (datoteke .inf in .icm) se bodo namestili samodejno.

V4: Kako nastavim ločljivost?

Odg.: Gonilniki grafične kartice in monitor skupaj določijo razpoložljive ločljivosti. Želeno ločljivost lahko nastavite v Control Panel (Nadzorna plošča) v OS Windows®, in sicer z možnostjo Display properties (Lastnosti zaslona).

V5: Kaj če se pri prilagajanju nastavitev monitorja 'izgubim' prek zaslonskega menija?

Odg.: Enostavno pritisnite gumb , nato pa izberite "Reset" (Ponastavitev) za priklic privzetih tovarniških nastavitev.

V6: Ali je monitor odporen na praske?

Odg.: Na splošno priporočamo, da površine zaslona ne izpostavljate pretiranim

šokom in jo varujete pred ostrimi in skrhnimi predmeti. Pri rokovovanju z monitorjem pazite, da ne izvajate pritiska neposredno na površino zaslona. To lahko vpliva tudi na vašo garancijo.

V7: Kako naj očistim površino monitorja?

Odg.: Za običajno čiščenje uporabljajte čisto in mehko kropo. Za intenzivno čiščenje uporabljajte izopropil alkohol. Ne uporabljajte ostalih raztopil, kot so etanol, aceton, heksan, itd.

V8: Ali lahko spreminjam barvne nastavitev monitorja?

Odg.: Da, barvne nastavitev lahko spreminjate prek zaslonskega prikaza z naslednjimi koraki:

- Pritisnite gumb  za prikaz menija OSD (prikaz na zaslonu)
- Pritisnite gumb ▼ in izberite možnost [Color] (Barva), nato pa pritisnite gumb OK za vnos nastavitev barve. Obstajajo tri nastavitev, kot sledi v nadaljevanju.
 1. Color Temperature (Temperatura barve): Na voljo je šest nastavitev, in sicer 5000 K, 6500 K, 7500 K, 8200 K, 9300 K in 11500 K. Če so nastavitev bližje 5000K, zaslon je videti "toplejš", z rdeče-belo barvno lestvico, medtem ko temperatura 11500K odseva "hladen, modro-bel ton".
 2. sRGB: sRGB; to je standardna nastavitev za zagotavljanje pravilne izmenjave barv med različnimi napravami (npr. digitalnimi fotoaparati, monitorji, tiskalniki, optičnimi bralniki, itd.).
 3. User Define (Uporabniško): Uporabnik lahko sam nastavi barvne nastavitev s prilagajanjem rdeče, zelene in modre barve.

Opomba

Meritev barve svetlobe, ki jo odseva predmet, ko ga segrevamo. Ta meritev je izražena z absolutno lestvico (Kelvin). Nižje temperature Kelvina, kot npr. 2004 K, so rdeče barve; višje

9. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja

temperature, kot na primer 9300 K, so modre barve. Nevtralna temperatura je bela s 6504 K.

V9: Ali lahko svoj monitor priključim na kateri koli računalnik, delovno postajo ali Mac?

Odg.: Da.Vsi Philipsovi monitorji so popolnoma združljivi s standardnimi računalniki, Maci in delovnimi postajami. Za priklop monitorja na sistem Mac boste morda potrebovali adapter za kabel. Za več informacij se obrnite na trgovskega predstavnika podjetja Philips.

V10: Ali Philipsovi monitorji podpirajo "Plug-and-Play"?

Odg.: Da, monitorji podpirajo Plug-and-Play in so združljivi z OS 7/Vista/XP/NT, Mac OSX, Linux

V11: Kaj pri zaslonih monitorja pomeni "lepljenje slike" ali "zapečena slika" ali "ostala slika" ali "meglена slika"?

Odg.: Neprekinjeno daljše prikazovanje statičnih slik lahko na zaslonu povzroči "zapečeno" sliko, poznano tudi kot "ostala" ali "meglена slika". "Zapečena" oz. "ostala" ali "meglена slika" je dobro poznan pojav v tehnologiji zaslonov. V večini primerov "zapečena", "ostala" ali "meglена slika" izgine postopoma, nekaj časa po izključitvi monitorja.

Ko monitor pustite brez nadzora, vedno aktivirajte premikajoči se ohranjevalnik zaslona.

Če bo monitor prikazoval nespremenljivo in statično vsebino, vedno aktivirajte aplikacijo za periodično osveževanje zaslona.

Opozorilo

Če ne aktivirate ohranjevalnika zaslona ali programa za občasno osveževanje zaslona, se lahko slika v zaslon "zapečena", "ostala" ali "meglена slika". Takšna slika ne bo izginila, poškodbe pa ni mogoče popraviti. Zgoraj omenjene škode garancija ne pokriva.

V12: Zakaj moj zaslon ne prikazuje besedila jasno in ostro, ampak robato?

Odg.: Vaš monitor najbolje deluje pri naravni ločljivosti 2560 x 1440 pri 60 Hz. Za najboljši prikaz uporabljajte to ločljivost.

9.3 Pogosta vprašanja o marjetični verigi

V1: Katera grafična kartica lahko podpira marjetično verigo?

Odg.: Za funkcijo marjetične verige je potrebna grafična kartica AMD HD6850 ali boljša. Za grafične kartice drugih znamk preverite pri vašem prodajalcu grafičnih kartic glede podpore najnovejših gonilnikov za marjetično verigo DisplayPort.

V2: Ali mora biti kabel DP v1.2 namesto v1.1?

Odg.: Za marjetično verigo morate uporabiti kabel DisplayPort 1.2 za boljši prenos podatkov.

V3: Koliko zaslonov lahko istočasno povežem v marjetično verigo?

Odg.: To je odvisno od vaše grafične kartice. Prosimo, posvetujte se z vašim prodajalcem grafičnih kartic.

9.4 Pogosta vprašanja o Multiview

V1: Zakaj ne morem aktivirati PiP ali PbP, ko sta vira DVI in HDMI?

Odg.: Prosimo,glejte spodnjo tabelo glede glavnega vira in podpirajočega pomožnega vira.

MultiView	Vhodi	MOŽNOST PODVIRA (x)			
		DP	DVI	HDMI 1	HDMI 2
Glavni vir (x)	DP		•	•	•
	DVI	•			
	HDMI 1	•			
	HDMI 2	•			

9. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja

V2: Ali lahko povečam podokno PiP?

Odg.: Da, izbirate lahko med 3 velikostmi:
[Small] (Malo), [Middle] (Srednje),
[Large] (Veliko). Pritisnete lahko  za vstop v meni OSD. Izberite prednostno možnost [PiP Size] (Velikost PiP) v glavnem meniju [PiP/PbP].

V3: Kako poslušati zvok, neodvisno od videa?

Odg.: Ponavadi je zvok povezan z glavnim virom slike. Če želite spremeniti vhod vira zvoka (na primer: neodvisno poslušati vaš predvajalnik MP3, ne glede na vhod vira videa), lahko pritisnete  za vstop v meni OSD. Izberite prednostno možnost [Audio Source] (Vir zvoka) v glavnem meniju [Audio] (Avdio).

Upoštevajte, da ko boste naslednjič vklopili ta monitor, bo privzeto izbral vir zvoka, ki ste ga prej izbrali. Če ga želite znova spremeniti, boste morali ponoviti zgornje korake, da boste izbrali nov prednostni vir zvoka, ki nato postane način "privzeto".





© 2013 Koninklijke Philips N.V. Vse pravice pridržane.

Philips in logotip Philips sta registrirani blagovni znamki družbe Koninklijke Philips N.V. in se uporabljata z dovoljenjem družbe Koninklijke Philips N.V.

Specifikacije so predmet sprememb brez predhodnega opozorila.

Različica: M4272PE3T